

Stony Brook University

Academic Commons

Ethnography Transcription

A Longitudinal Study of Language Adaptation at
Multiple Timescales in Native- and Non-Native
Speakers

May 2020

LabChemistry_IS2_20160413_Camera1_Seg08.pdf

Follow this and additional works at: <https://commons.library.stonybrook.edu/language-adaptation-ethnography>

Recommended Citation

"LabChemistry_IS2_20160413_Camera1_Seg08.pdf" (2020). *Ethnography Transcription*. 42.
<https://commons.library.stonybrook.edu/language-adaptation-ethnography/42>

This Lab-Chemistry is brought to you for free and open access by the A Longitudinal Study of Language Adaptation at Multiple Timescales in Native- and Non-Native Speakers at Academic Commons. It has been accepted for inclusion in Ethnography Transcription by an authorized administrator of Academic Commons. For more information, please contact mona.ramonetti@stonybrook.edu, hu.wang.2@stonybrook.edu.

Setting: lab - hard to distinguish voices

Participants: IS2 (male), S1 (female, short black hair), S2 (black attire female), S3 ((off screen, male)), S4 (white male) S5 (female, long black hair), S6 (off screen, female), S7 (off screen, female), S8 (off screen, female), S9 (female, medium length black hair), S10 (female, hair tied back), S11 (male, comes in at 10:14), S12 (female, around 10:10, standing by glass), S13 (male, off screen@13:00), S14 (male, off screen@13:22), S15 (off screen female @13:55)

0:00

XXX S1: what?=
XXX IS2: =>for the beta carotene?< ((towards S2))
XXX that's this one ((points at thing S2 is holding))
XXX S1: this one°=
XXX IS2: =this one=
XXX S1: yea°
XXX ((S2 walks off))
XXX ((everyone walks off screen))
XXX S3: first I put it (heh)
XXX so I have to put it ((unclear))
XXX IS2: uh yea
XXX but
XXX yo- you know
XXX (to)- after it is
XXX after solid dissolved
XXX so:
XXX the stir bar will stir
XXX you know very free- freely.
XXX S3: ok (.)
XXX IS2: yea=
XXX S3: =so-
XXX IS2: because the- the stir bar is (.) trapped in the- in the foil
XXX it won't stir
XXX very hard for them (.) to stir
XXX ((all off screen, cannot see))
XXX ((pause))
XXX IS2: ((yawns))
XXX S3: how fast should we have the stirrer set to?
XXX IS2: oh so (.)
XXX at first you don't need to let it (.)
XXX just (.) let it in the middle,

XXX S3: ok
XXX IS2: and uh:
XXX when- when the- when uh-
XXX when this becomes (.) a clear solution
XXX so
XXX because at right now you cannot see the stir bar stir
XXX even though you put in the maximum
XXX because the stir bar in the- in the solid is trapped in the
XXX solid
XXX so after- after it is (.)
XXX bec- after it becomes clear
XXX I mean the solution becomes clear,
XXX and uh (.) I think s- middle is- is fine
XXX S3: ok=
XXX IS2: =but
XXX if- if you cannot see
XXX you know
XXX the stir bar stirring
XXX just let it
XXX you know
XXX let it-
XXX increase the:
XXX S3: ok
XXX IS2: yea
XXX S3: thank you
XXX ((pause))
XXX IS2: and also so
XXX w- w- what do you call (.) this?
XXX S3: this?
XXX IS2: yea
XXX S3: we call it like a dial
XXX IS2: dial, ((repeats))
XXX S3: dial
XXX IS2: d i a l?
XXX S3: d i a l
XXX IS2: d i a l?
XXX S3: yea
XXX or you can call it knob
XXX IS2: knob
XXX S3: yea k n o b
XXX IS2: k-
XXX oh nobe ((pronounces vowel differently))
XXX kn- kno knob yea
XXX S3: yea we usually call it a knob
XXX IS2: normally you just call them knob,

XXX or-
XXX S3: I mean I call them a (.2)
XXX I don't even [know what I call them
XXX IS2: [which one is more commonly used?
XXX S3: normally used? (.1)
XXX I guess a dial would be more commonly used
XXX IS2: ok
XXX thank you
XXX ((pause for a long time while walking around))
3:00
XXX S4: ((start again at 4:53, S4 turns to look at IS2 for help))
XXX IS2: hm? ((walks to S4))
XXX S4: um
XXX how do I set up reflux in this part with the ((unclear))
XXX IS2: uh:
XXX you need a: stir plate
XXX uh: ((looks in cabinet))
XXX this one ((points in cabinet))
XXX S4: ok ((takes stir plate from cabinet))
XXX ((pause)) ((taking it out))
XXX IS2: and: uh
XXX just put it in the bottom, ((directs into a machine))
XXX and uh:
XXX you need a here ((picks something up))
XXX so you just connec-
XXX so you just-
XXX so for the stir bar
XXX you just connect it into the outlet directly,
XXX S4: [ok
XXX IS2: [you don't need a variac,
XXX but- but for the hotplate you need a variac
XXX so which is uh: ((looks in cabinet))
XXX this one right ((takes something out))
XXX ((pause)) ((arranging things))
XXX IS2: here ((found plug))
XXX just connect here,
XXX ((plugging into what IS2 is holding))
XXX and then
XXX ((plugs something into the outlet))
XXX so:
XXX ((pause))
XXX ((S4 rustles around))
XXX yea this is a condenser,
6:00
XXX and after you put all of them inside your (.)

XXX uh
XXX did you put the stir bar↑ inside?
XXX S4: tha:t is:= ((looking around))
XXX IS2: =yea
XXX where is the smaller one?
XXX yea=
XXX S4: =this?
XXX IS2: yea
XXX put it into the (.1)
XXX S4: into
XXX IS2: uh into the
XXX S4: here
XXX IS2: into rbf
XXX so just (.) uh:
XXX and uh also you need to fix the rbf
XXX so:
XXX probably right here
XXX just fix the: you know rbf
XXX right here
XXX S4: [mhm
XXX IS2: [right,
XXX and put the (.) condenser on top,
XXX so after you finish
XXX I'm sorry°
XXX after you finish this part,
XXX ((working on something hidden behind wall))
XXX and uh:
XXX so:
XXX so you can control here,
XXX for the: stir,
XXX and uh:
XXX control here for the heating.
XXX don't (.1) ((picks something up))
XXX yea
XXX that's it
XXX S4: so this is going to control the stirring?
XXX ((pointing at something))
XXX IS2: so this is for the stirring ((points))
XXX and this here you can . control the (.) temperature
XXX S4: ok
XXX IS2: yea
XXX and uh:
XXX you need two tubes
XXX ((S4 nods))
XXX so for the: reflux

XXX so:
XXX the: [top ones
XXX S4: [the clear ones right?
XXX IS2: >uh yea clear one yea<
XXX S4: ok thank you
XXX IS2: yup
XXX ((IS2 walks away))
XXX ((pause))
XXX ((walks and talks to S5 but I cannot hear her))
XXX S5 ((unclear))
XXX S2: ((walks by, says something to S5, leaves))
XXX IS2: yup
XXX did you put a stopper?
XXX S5: no
XXX but I was ((inaudible))
XXX IS2: yea just put a stopper first (.2)
XXX just make sure you don't forget this
XXX ((walks off screen))
XXX ((pause))
XXX IS2: yea ((talking off screen))
XXX S6: ok (.) he said it was pink
XXX IS2: pink,
XXX S6: yea
XXX IS2: the color?
XXX S6: yea:
XXX IS2: wha:t is pink?
XXX it's white
XXX S6: ((laughs))
XXX IS2: did you see it's pink?
XXX S6: ((laughs))
XXX th- the (.) other TA said it was pink=
XXX IS2: =ok
XXX doesn't matter
XXX S6: ((laughing))
XXX IS2: just ((laugh))
XXX did you get a stir bar?
XXX S6: no not yet
XXX I will [get it right now
XXX IS2: [alright
XXX you should get it right now=
XXX S6: [ok
XXX IS2: [and the stir bar↑ and the hot plate
XXX S6: yea
XXX IS2: uh-huh
XXX S6: thank you

XXX IS2: ((pause))
 XXX did you grease the condenser?
 XXX S7: here?
 XXX IS2: uh-huh=
 XXX S7: =yea
 XXX IS2: ok
 XXX ((pause))
 XXX S8: it's good right?
 XXX IS2: (.1) yea
 XXX you don't need to:
 XXX you know
 XXX let it very high,=
 XXX S8: =yea
 XXX IS2: and just (.) control (.2)
 XXX yea it's fine
 XXX just control (top),
 XXX ((pause))
 XXX yup
 9:00
 XXX ((pause))
 XXX ((IS2 can be seen again on camera))
 XXX S9: ((faint)) plug the stirrer directly into the wall
 XXX right?
 XXX IS2: what?
 XXX sorry=
 XXX S9: =the stirrer,
 XXX can we- s-
 XXX we can plus the stirrer directly into the wall
 XXX right?=
 XXX IS2: =yes
 XXX but for the hot plate you need to con- [use (a variac)
 XXX S9: [(variac)
 XXX yea
 XXX IS2: yup
 XXX ((walks away))
 XXX ((pause))
 XXX ((comes back on screen))
 XXX S10: ((walks to IS2))
 XXX ((unclear)) diethyl, (.)
 XXX uh ((points somewhere off screen))
 XXX IS2: we have no more?=
 XXX S10: ((shakes head))
 XXX in that one yea ((points off screen))
 XXX IS2: di:
 XXX S10: (ethyl)

XXX ((both walk to the back))
 XXX ((inaudible))
 XXX ((reach back))
 XXX dimethyl-
 XXX diethyl,- ((correction of previous statement))
 XXX IS2: how much (.) do you use?
 XXX S10: we have to use seven point five
 XXX IS2: seven point five
 XXX S2 ((walks over with another male student S11))
 XXX ((unclear))
 XXX IS2: where is the dimethyl=
 XXX S2: =it's right there
 XXX ((taps on glass))
 XXX IS2: ok (.1)
 XXX you want
 XXX S2: what?
 XXX no I was waiting for her to°
 XXX ((pause)) ((starts mumbling to female next to her S12))
 XXX S11: ((taps IS2's mic))
 XXX ((IS2 smiles))
 XXX you should be a movie star
 XXX IS2: ((shakes head))
 XXX no
 XXX I'm not good at (.) you know
 XXX acting
 XXX S11: I think you could do it
 XXX IS2: why?
 XXX S11: why not?
 XXX would you do it?=
 XXX IS2: =do you like
 XXX S11: **if someone offered you a job as a movie star↑**
 XXX would you take it?
 XXX or would you become=
 XXX IS2: =sure
 XXX S11: really?
 XXX S2: ((laughs))
 XXX IS2: just (.) give me high salary
 XXX [you know°
 XXX S11: [(laughs))
 XXX S12: **the next Jet ((walks away))**
 XXX S11: **Jet ((chuckles)) (.3)**
 XXX **the Jet of chemistry**
 INR IS2: what,
 INR je- je-
 XXX S11: **Jet ?**

XXX have you heard of Jet ?
 INR IS2: no=
XXX S2: =you've never heard of Jet ?
 XXX what?
INR IS2: Jet
 INR who's=
XXX S11: =he's= he's like Jackie Chan
INR IS2: oh Jack- Jack
XXX S11: Jet (.1)
 XXX Jet,
INR IS2: J- Jet ?
XXX S11: yea
 INR IS2: Jack
XXX S11: [nah nah
 INR IS2: [I think j a c k
XXX S11: not [Jackie
 INR IS2: [j is
XXX S11: hold on ((takes out phone))
 INR IS2: not j e t? ((looks at S10))
XXX S10 [yea
 INR S2: [j e t it is j e t
XXX S10 Jet
XXX S11: let me look it up for you
XXX ((searching phone))
 INR IS2: he's from China now right?
XXX S11: I don't know
XXX ((pause, both looking at phone))
XXX yea
 INR IS2: j e t,
XXX S11: you've never seen him?
XXX IS2: I don't think it's (.) Jet
XXX I know I know him
XXX oh it's Jet
XXX S11: yea (.2)
XXX he's a famous actor
XXX IS2: yea it's even in Amer- in the United States?
XXX S11: yea
XXX IS2: did you see (.) [his movies
XXX S11: [yea I've seen his movies
XXX IS2: ah
XXX S11: but also Jackie Chan is very famous too
XXX IS2: yea
XXX S11: Jackie Chan
XXX IS2: Jackie Chan
XXX S2: ((talking to S10))

XXX ((unclear)) eight point five perfectly
XXX no cause it wasn't like
XXX it wasn't at like point five
XXX it was in like a weird ((unclear))
XXX ((S2, IS2, S11 walk away))
12:00
XXX ((IS2 continues walking, offscreen))
XXX S13: ((unclear))
XXX IS2: ok
XXX ok
XXX ((pause))
XXX IS2: did you fill them?
XXX S14: just a little bit
XXX IS2: ok yea just
XXX yea you can add them more if you want
XXX S14 ((unclear))
XXX ((pause))
XXX IS2: how much do you need?=
XXX S14: seven point (five)
XXX IS2: seven point five
XXX oh ok (.2)
XXX yea I think it's enough
XXX ((pause))
XXX ((seen on camera walking and then disappears))
XXX S15: I don't know if it's (.) stirring or not,
XXX IS2: oh yea uh:
XXX S15: but I [see:-
XXX IS2: [but you put it on right?
XXX S15: yea
XXX IS2: ok so-
XXX S15: but I don't see any like ((unclear))=
XXX IS2: =yea it doesn't matter
XXX as long as it is [it it
XXX S15 [(but it's gonna) be [spinning
XXX IS2 [clear
XXX S15: ok
XXX IS2: clear solution
XXX and the
XXX because the s-
XXX i-i-it
XXX because (.)
XXX after it heat for a while↑ then (.) the (.) it-
XXX the- the solid will dissolve,
XXX and you will see a clear solution,
XXX and then you will see whether it is

XXX [you know
XXX S15: [so it's all stuck inside?
XXX IS2: it just trapped in the solid=
XXX S15: =oh: [so after it dissolves ((unclear))
XXX IS2: [that's why you cannot see them
XXX yea
XXX just turn it (.) on,
XXX so:
XXX S15: ok (got it)
XXX ((pause))
XXX ((IS2 walks over on screen and watches S4))
XXX ((as IS2 is about to leave, S4 calls for help))
XXX S4:
XXX um:
XXX ((points behind wall))
XXX it's probably not stirring because it's stuck under the
XXX right?=
XXX IS2: =yea sure
XXX so af- so after (.) heating for: maybe five (.)
XXX f- ten minutes,
XXX so:
XXX the salt will dissolve
XXX and you will see
15:00
XXX a very clear solution,
XXX and then (.) the stir bar will stir
XXX S4: ((nods)) ok=
XXX =it's just trapped in the solid
XXX S4: ok
XXX got it
XXX IS2: yea
XXX ((walks away))